

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11141683									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei der Verwendung des Werkzeugkastens immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille und Handschuhe.	Always wear the necessary personal protective equipment such as safety glasses and gloves when using the tool box.	Lorsque vous utilisez la boîte à outils, portez toujours l'équipement de protection individuelle requis tel que des lunettes de sécurité et des gants.	Quando si utilizza la cassetta degli attrezzi, indossare sempre i necessari dispositivi di protezione individuale come occhiali e guanti di sicurezza.	Draag bij gebruik van de gereedschapskist altijd de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een veiligheidsbril en handschoenen.	Cuando utilice la caja de herramientas, use siempre el equipo de protección personal requerido, como gafas y guantes de seguridad.	Při používání skříňky na nářadí vždy používejte požadované osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.	Kada koristite kutiju s alatom, uvijek nosite potrebnu osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale i rukavice.	Kada koristite kutiju s alatom, uvijek nosite potrebnu osobnu zaštitnu opremu kao što su zaštitne naočale i rukavice.	szerszámosláda használatakor mindig viseljen szükséges egyéni védőfelszerelést, például védőszemüveget és kesztyűt.
Halten Sie den Werkzeugkasten außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the toolbox out of the reach of children to avoid accidents.	Gardez la boîte à outils hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Tenere la cassetta degli attrezzi fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Houd de gereedschapskist buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la caja de herramientas fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Uchovávejte skříňku na nářadí mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Držite kutiju s alatom izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Držite kutiju s alatom izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a szerszámosládát tartsa távol a gyerekektől.
Schalten Sie elektrische Werkzeuge aus, bevor Sie sie im Kasten verstauen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off electrical tools before storing them in the case.	Éteignez les outils électriques avant de les ranger dans la boîte pour éviter les chocs électriques.	Spegnere gli utensili elettrici prima di riporli nella scatola per evitare scosse elettriche.	Schakel elektrisch gereedschap uit voordat u het in de doos opbergt, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague las herramientas eléctricas antes de guardarlas en la caja para evitar descargas eléctricas.	Elektrické nářadí před uložením do krabice vypněte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite električne alate prije nego što ih spremite u kutiju kako biste izbjegli strujni udar.	Isključite električne alate prije nego što ih spremite u kutiju kako biste izbjegli strujni udar.	Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki az elektromos szerszámokat, mielőtt a dobozban tárolná azokat.
Halten Sie die Werkzeuge sauber und in gutem Zustand. Beschädigte Werkzeuge sollten repariert oder ersetzt werden, um Unfälle zu vermeiden.	Keep tools clean and in good condition. Damaged tools should be repaired or replaced to avoid accidents.	Gardez les outils propres et en bon état. Les outils endommagés doivent être réparés ou remplacés pour éviter les accidents.	Mantenere gli strumenti puliti e in buone condizioni. Gli strumenti danneggiati devono essere riparati o sostituiti per evitare incidenti.	Houd gereedschap schoon en in goede staat. Beschadigd gereedschap moet worden gerepareerd of vervangen om ongelukken te voorkomen.	Mantener las herramientas limpias y en buen estado. Las herramientas dañadas deben repararse o reemplazarse para evitar accidentes.	Udržujte nářadí čisté a v dobrém stavu. Poškozené nástroje je třeba opravit nebo vyměnit, aby se předešlo nehodám.	Održavajte alat čistim i u dobrom stanju. Oštećene alate treba popraviti ili zamijeniti kako bi se izbjegle nezgode.	Održavajte alat čistim i u dobrom stanju. Oštećene alate treba popraviti ili zamijeniti kako bi se izbjegle nezgode.	Tartsa a szerszámokat tisztán és jó állapotban. A sérült szerszámokat meg kell javítani vagy ki kell cserélni a balesetek elkerülése érdekében.
Überschreiten Sie nicht die maximale Belastungsgrenze des Maschinenkoffers. Überladung kann zu Beschädigungen der Kofferstruktur führen und die Sicherheit beeinträchtigen.	Do not exceed the maximum load limit of the machine case. Overloading may cause damage to the case structure and compromise safety.	Ne dépassez pas la limite de charge maximale du carter de la machine. Une surcharge peut endommager la structure du boîtier et compromettre la sécurité.	Non superare il limite di carico massimo della custodia della macchina. Il sovraccarico può causare danni alla struttura della valigia e compromettere la sicurezza.	Overschrijd de maximale belastingslimiet van de machinebehuizing niet. Overbelasting kan schade aan de behuizingsstructuur veroorzaken en de veiligheid in gevaar brengen.	No exceda el límite de carga máxima de la caja de la máquina. La sobrecarga puede causar daños a la estructura de la caja y comprometer la seguridad.	Nepřekračujte maximální limit zatížení skříně stroje. Přetížení může způsobit poškození konstrukce pouzdra a ohrozit bezpečnost.	Nemojte prekoračiti maksimalno ograničenje opterećenja kućišta stroja. Preopterećenje može uzrokovati oštećenje strukture kućišta i ugroziti sigurnost.	Nemojte prekoračiti maksimalno ograničenje opterećenja kućišta stroja. Preopterećenje može uzrokovati oštećenje strukture kućišta i ugroziti sigurnost.	Ne lépje túl a gépház maximális terhelési határát. A túlterhelés károsíthatja a ház szerkezetét és veszélyeztetheti a biztonságot.
Halten Sie den Maschinenkoffer außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, insbesondere wenn gefährliche Werkzeuge oder Materialien gelagert werden, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep the machine case out of the reach of children and pets, especially when storing dangerous tools or materials.	Pour éviter les accidents, gardez le boîtier de la machine hors de portée des enfants et des animaux domestiques, en particulier lorsque vous stockez des outils ou des matériaux dangereux.	Per evitare incidenti, tenere l'involucro della macchina fuori dalla portata di bambini e animali domestici, soprattutto quando si conservano strumenti o materiali pericolosi.	Om ongelukken te voorkomen, dient u de machinebehuizing buiten het bereik van kinderen en huisdieren te houden, vooral wanneer u gevaarlijke gereedschappen of materialen opbergt.	Para evitar accidentes, mantenga la caja de la máquina fuera del alcance de los niños y las mascotas, especialmente cuando almacene herramientas o materiales peligrosos.	Abyste předešli nehodám, udržujte skříň stroje mimo dosah dětí a domácích zvířat, zejména při skladování nebezpečných nástrojů nebo materiálů.	Kako biste izbjegli nesreće, držite kućište stroja izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca, osobito kada spremate opasne alate ili materijale.	Kako biste izbjegli nesreće, držite kućište stroja izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca, osobito kada spremate opasne alate ili materijale.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gépházat gyerekektől és háziállatoktól, különösen veszélyes eszközök vagy anyagok tárolása során.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

GROUPE PIERRE HENRY
3/5 RUE DE LA HAUTE BORNE BP 40009 ERAGNY SUR OISE
95611 CERGY PONTOISE CEDEX - FRANCE
valerie.prodhomme@arounenierrehenry.fr

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.